

Challenging the Future



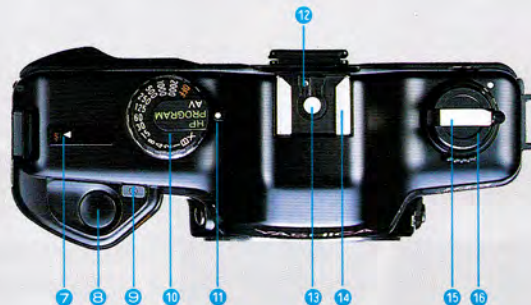
Entrate nel meraviglioso mondo delle immagini con l'ultimo strumento fotografico che vi mette a disposizione Yashica – una reflex versatile e creativa con tempi controllati da un microcomputer e winder incorporato.

# YASHICA *108* MULTI PROGRAM



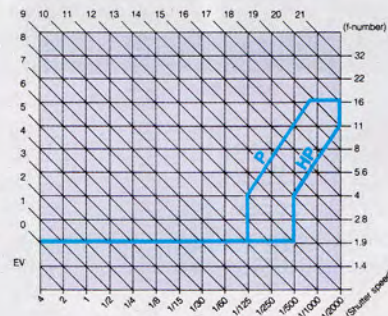


- |   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| ① Impugnatura                             | ⑨ Pulsante-autoscatto               |
| ② Indicatore LED per autoscatto           | ⑩ Scala tempi di posa               |
| ③ Pulsante sgancio obiettivo              | ⑪ Index per i tempi di posa         |
| ④ Attacco obiettivo Contax/Yashica        | ⑫ Contatto per segnale pronto lampo |
| ⑤ Index per inserimento obiettivo         | ⑬ Contatto diretto «X»              |
| ⑥ Tasto di compensazione dell'esposizione | ⑭ Slittina porta accessori          |
| ⑦ Contapose                               | ⑮ Manovella di riavvolgimento       |
| ⑧ Pulsante-scatto                         | ⑯ Pomello di riavvolgimento         |



**Scala di controllo  
Program AE**  
Impostare l'obiettivo  
50/1.9 sul diafr. 16

*P* Programma «normale»  
*HP* Programma «tempi veloce»



## Caratteristiche tecniche

Tipo: fotocamera reflex mono-obiettivo 35 mm automatica con otturatore a tendina sul piano focale.

Formato: 24 × 36 mm.

Montatura obiettivi: baionetta Contax/Yashica.

Otturatore: a tendina metallica con scorrimento verticale.

Tempi di posa: 1/2000 – 16 sec. in auto, 1/2000 – 1 sec. (12 posizioni) in manuale, X (sincro-flash) e B.

Scatto: elettromagnetico, con presa per comandi a distanza dedicati.

Controllo dell'esposizione: (1) Esposizione automatica programmata «normale», (2) Esposizione automatica programmata «tempi veloci», (3) Esposizione automatica a priorità dei diaframmi, (4) Esposizione manuale, (5) Esposizione manuale con il flash.

Sistema di misurazione: Lettura TTL media-ponderata, a piena apertura, con sensore al silicio.

Campo di misurazione: EV 2 – EV 19 (ISO 100, ob. f/1,4).

Sensibilità film: impostazione automatica con caricatori DX ISO 25–3200; con Film non DX impostazione automatica a ISO 100

Mirino: pentaprisma all'altezza dell'occhio, con copertura del 92% e ingrandimento 0,82 × (obiettivo 50 mm all'infinito).

Schermo di messa a fuoco: telemetro a immagine spezzata e collare microprismatico.

Display nel mirino: quattro spie LED (☀, ●, ▲, ▼).

Avanzamento film: automatico motorizzato, con caricamento film e avanzamento al fotogramma n° 1 automatici. Ripresa in sequenza continua tramite selettore S/C.

Riavvolgimento film: manuale tramite bottone e manovella.

Contafotogrammi: additivo ad azzeramento automatico.

Slitta accessori: con contatto sincro incorporato e contatti per flash dedicati.

Preso sincro: sincro «X», il tempo di sincronizzazione (1/90 sec.) si imposta automaticamente a flash carico con lampeggiatori dedicati. Sincro a tempi lenti in manuale. «☀» si accende nel mirino con flash carico.

Autoscatto: elettronico con temporizzazione al quarzo e ritardo di 10 secondi; spia di funzionamento a LED; cancellabile durante il conteggio alla rovescia.

Compensazione dell'esposizione: pulsante di compensazione +1,5 EV.

Dorso: intercambiabile, con finestrella di ispezione del caricatore dall'esterno.

Alimentazione: 4 batterie «ministilo» (AAA) da 1,5 Volt ad alta capacità.

Autonomia: un set di batterie alcaline consente di esporre circa 50 caricatori da 24 pose (in accordo con le modalità e gli standard di prova del Laboratorio Yashica).

Dimensioni: 149 × 93 × 52 mm.

Peso: 500 g (corpo-camera privo di obiettivo, film e batterie).

\* Caratteristiche soggette a modifiche senza preavviso.

ESIGETE  
**fowa card**



KYOCERA CORPORATION

OPTICAL EQUIPMENTS GROUP  
27-8, 6-chome, Jingumae Shibuya-ku, Tokyo 150, Japan  
Tel. (03) 37 97-4631

YASHICA Kyocera GmbH  
Eiffelstrasse 76, D-20537 Hamburg, Germany  
Tel. (040) 25 15 07-0

FOWA S.p.A.  
Via Tabacchi, 29 - 10132 TORINO - ITALY  
Tel. (011) 8 14 41 - Fax (011) 8 99 94 40

Traduzione dall'originale (pubblicato dalla Yashica) a cura della Fowa S.p.A., Torino, alla quale sono riservati tutti i diritti di riproduzione, anche parziale ed in qualsiasi forma. (Settembre 1989 – Stampato in Germania)



La nuova reflex 35 mm Yashica 108 MULTI PROGRAM è un apparecchio estremamente interessante, nato per esaudire ogni richiesta creativa legata alla ripresa di fotografie perfette. Essa infatti offre proprio ciò di cui un fotografo ha bisogno per dar vita a immagini con quel tocco in più: precisione, versatilità, affidabilità. La Yashica 108 MP diventa così lo strumento con cui completare il percorso che porta dall'idea creativa all'immagine fotografica.

- ◆ *Due modi di esposizione automatica programmata («normale» e «tempi veloci»), automatismo a priorità dei diaframmi, controllo manuale dell'esposizione.*
- ◆ *Controllo tramite microprocessore di tutte le funzioni di temporizzazione, con tempo di*

*posa più rapido a 1/2000 di secondo.*

- ◆ *Compensazione per il controllo con comando «one-touch».*
- ◆ *Comodo display a LED nel mirino.*
- ◆ *Sistema DX per la sensibilità film (ISO 25-3200)*

- ◆ *Avanzamento automatico del film (per riprese in sequenza) con caricamento e posizionamento al 1° fotogramma automatici.*
- ◆ *Completo sistema di accessori, comprendente obiettivi zoom di alta qualità, dorso datario, flash elettronici.*

# YASHICA 108 MULTI PROGRAM



Con la nuova 108 MP, Yashica vi offre il massimo in fatto di comodità. Il controllo totalmente automatizzato dell'esposizione, con due diversi modi programmati, fa giungere al film, in qualunque situazione di ripresa, esclusivamente la luce necessaria: tutti i tempi di posa sono regolati con la massima precisione da una unità centrale di elaborazione (CPU). Un sensibilissimo fotodiode al silicio assicura precisione assoluta alle misurazioni attraverso l'obiettivo. La Yashica

108 MULTI PROGRAM dispone di un motore per l'avanzamento automatico del film e le riprese in sequenza rapida. Essa, inoltre, accoglie l'intera gamma di ottiche Carl Zeiss T\* (T-star) e Yashica ML/MC, e tutti gli accessori ottici del sistema Contax/Yashica.



Programma «tempi veloci»



Programma «normale»



Automatismo a priorità dei diaframmi

**Scegliete il modo di esposizione che meglio si adatta alla situazione di ripresa.**

Con le possibilità che vi offre la Yashica 108 (programma «normale» o «tempi veloci», priorità ai diaframmi, esposizione manuale), non è un problema ottenere risultati fotografici di rilievo, anche nelle condizioni più insidiose. L'esposizione automatica programmata «normale» offre esposizioni accurate nella maggior parte delle situazioni fotografiche. Se desiderate dare la precedenza ai tempi di posa più rapidi, nella fotografia sportiva o con soggetti in movimento, è sufficiente selezionare il programma «tempi veloci» (HP).



HP: Programma «tempi veloci»  
PROGRAM: Programma «normale»  
AV: Automatismo a priorità dei diaframmi

Massima versatilità di esposizione con temporizzazione a controllo computerizzato e avanzamento motorizzato. 3 modi di esposizione automatica.

Versatile automatismo AE con sistema di temporizzazione con

# MODI DI ESPOSIZIONE



Per riprese in cui è importante poter intervenire in modo preciso sulla profondità di campo, l'automatismo a priorità dei diaframmi è il modo di esposizione più adatto. Con la semplice pressione di un puls-



Pulsante di compensazione dell'esposizione

ante, è poi possibile attivare la compensazione per il controluce (+ 1,5 EV). Inoltre è sempre disponibile il controllo totalmente manuale dell'esposizione.



Prima della compensazione

Dopo la compensazione

### Controllo dei tempi tramite microprocessore, significa una cosa sola: precisione assoluta

Precisione e costanza assoluta di esposizione vi offrono una padronanza dell'immagine senza confronti. Il sistema di controllo tramite CPU regola inoltre tutte le altre funzioni della fotocamera correlate al tempo, per un più elevato livello di affidabilità. Un pulsante di scatto elettromagnetico sensibilissimo, riduce al minimo i rischi di mosso. L'accuratezza del sistema CPU, insieme alla rapidità di risposta del sensore al silicio, fanno di questo apparecchio un autentico gioiello di precisione e costanza.

### Sempre pronti allo scatto con l'avanzamento automatico

Il motore incorporato nella fotocamera, vi permette di scattare un'immagine dopo l'altra, senza perdere la concentrazione sul soggetto nemmeno per un attimo. E' possibile l'utilizzo a scatto singolo (S) o in sequenza continua (C). Il sistema di caricamento automatico, si occupa anche di avanzare rapidamente il film al primo fotogramma, per non farvi perdere nemmeno un'opportunità fotografica.



Flash Yashica CS-140



Flash Yashica CS-220 Auto

### 3 obiettivi zoom MC per una versatilità senza pari

Una scelta eccellente per versatilità d'uso e comodità di trasporto, è quella di dotare la vostra Yashica 108 MULTI PROGRAM di questi tre obiettivi zoom Yashica MC: 28-80 mm f/3,9-4,9 (con funzione macro), 35-70 mm f/3,5-4,5 e 75-200 mm f/4,5 (con funzione macro). Con le loro escursioni focali, è possibile far fronte alla stragrande maggioranza delle situazioni di ripresa.



MC Zoom 28-80 mm (f/3.9-4.9)



MC Zoom 35-70 mm (f/3.5-4.5)



MC Zoom 75-200 mm (f/4.5)



Posizione grandangolo dello zoom



Posizione tele dello zoom

Motorizzato e pratico avanzamento motorizzato

# NE AUTOMATICA

**Un display informativo a LED segnala lo stato di funzionamento**

Una semplice fila di LED, consente di tenere sotto controllo nel mirino, con un leggero tocco, lo stato di funzionamento della 108 MULTI PROGRAM. Un «●» verde indica l'impostazione della fotocamera su uno dei modi di esposizione automatica; un «▼» rosso indica invece che si sta utilizzando il modo manuale. Vi è inoltre indicatore luminoso giallo che segnala la carica del flash quando si utilizzano i lampeggiatori elettronici Yashica CS-220 Auto e CS-140. Il primo offre la possibilità di uso del lampo riflesso, il secondo una straordinaria compattezza. Con questi lampeggiatori di tipo «dedicato», la 108 MULTI PROGRAM passa automaticamente al tempo sincroflash di 1/90 sec. non appena il flash è completamente carico.



Esposizione con flash CS 140



- ✦ Spia di carica per flash dedicati
- Indicatore di modo AE programmato o a priorità dei diaframmi
- ▼ Indicatore di modo manuale

Una leggera pressione sul pulsante di scatto attiva per 8 secondi il display a LED, che funge anche da «check» di carica delle batterie.

**Far parte di un sistema significa massima flessibilità d'uso**

Yashica 108 MULTI PROGRAM, vuol dire anche «baionetta a tre flange Contax/Yashica» per il montaggio degli obiettivi, e quindi accedere al Sistema composto da moltissimi obiettivi di eccezionale qualità della gamma Carl Zeiss T\* (T-star) e Yashica ML e MC, e al Sistema di accessori che offrono una versatilità di utilizzo senza pari nei campi più svariati. La macrofotografia è solo uno dei mondi eccitanti che si aprono alla vostra visuale.



Macro fotografia con tubi di prolunga



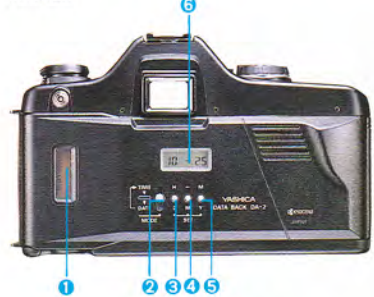
Obiettivi intercambiabili

**Dorso datario (Data Back DA-2)**

Il dorso datario DA-2, disponibile come accessorio, si monta con la massima facilità e in pochi secondi sulla 108 MULTI PROGRAM, e consente di imprimere direttamente sul fotogramma la data (giorno/mese/anno) o l'ora della ripresa.



I dati sovrainpressi nell'illustrazione sono simulati.



1. Finestrella di controllo del caricatore
2. Pulsante MODE
3. Pulsante «giorno/ora»
4. Pulsante «mese/»
5. Pulsante «anno/minuto»
6. Display visualizzazione dati